

# Détecteur de mouvement

Accessoire additionnel  
Kit Alarm Easy

## Installation / Installing / Installazione / Instalación

Le détecteur de mouvement s'installe en intérieur dans une pièce vulnérable et envoie un signal à la sirène principale si un mouvement est détecté. A positionner loin des sources de chaleur importantes (four, cheminée, radiateur, ...), de la lumière directe du soleil et des objets métalliques pouvant interférer sur le signal.

Motion sensor is clamped onto a vulnerable indoor place and send a signal to the main siren if a moving is detected. Motion sensor is clamped onto a vulnerable indoor place and send a signal to the main siren if a moving is detected. Keep away from important heat sources (oven, chimneys, radiator...), direct sunlight of the sun and metal items which may interfere on the signal.

Il sensore di movimento è installato all'interno in una parte vulnerabile e invia un segnale ai sirena principale se viene rilevato un movimento. Posizionare lontano da fonti significative di calore (forno, camino, radiatore, ...) della luce solare e oggetti metallici diretti che possono interferire con il segnale.

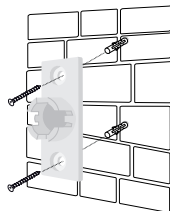
El sensor de movimiento se instala dentro de la casa y envia una señal a la sirena principal si detecta un movimiento. Mantener fuera de las importantes fuentes de calor (horno, chimenea, calefacción...), de la luz directa del sol y de los objetos metálicos que pueden interactuar con la señal.



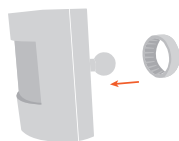
Entre 1.8m  
et 2.4m



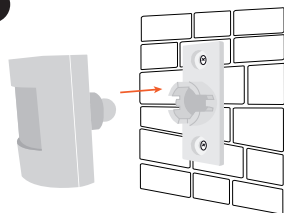
1



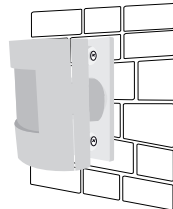
2



3

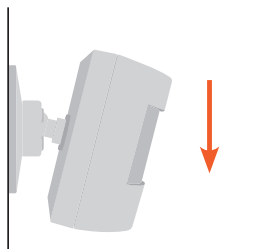


4

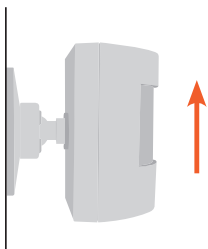


Une fois fixé au mur, clipser la rondelle dans le support mural  
Once fixed to the wall, clip the washer in the wall support.  
Una volta fissata alla parete, agganciare la rondella nel supporto a muro.  
Una vez fijado en la pared, colgar la arandela en el soporte para pared

Une fois fixé au mur, vous pouvez régler la portée / Once fixed to the wall, you can adjust the range / Una volta fissata alla parete, è possibile regolare la portata / Una vez fijado en la pared, puede ajustar el alcance.



**Diminuer la portée**  
Decrease detection range  
Diminuire la portata  
Reducir el alcance



**Augmenter la portée**  
Increase detection range  
Aumentare la portata  
Aumentar el alcance



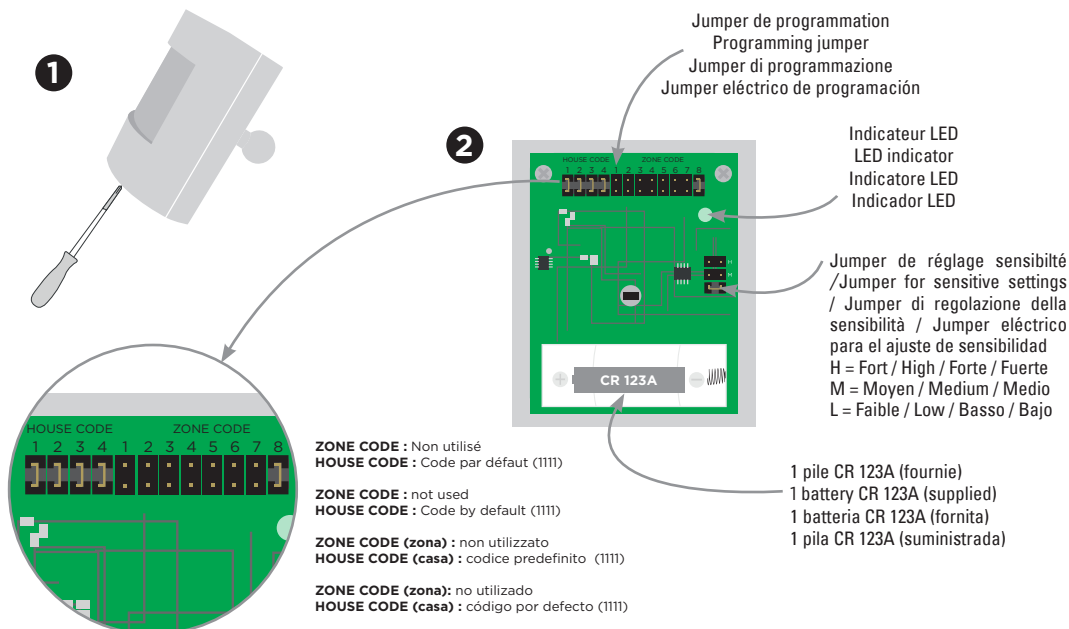
A la mise sous tension, le détecteur de mouvement passe en mode TEST pendant 10 minutes; les mouvements sont captés toutes les 10 secondes afin de vérifier qu'il est bien positionné.

At the time of the power on, the motion sensor goes into Test mode during 10 minutes; the movements are captured every 10 minutes to check if it's well positioned.

Alla messa in tensione, il rivelatore di movimento va in modalità test per 10 minuti; i movimenti vengono acquisite ogni 10 secondi per verificare che sia ben posizionata.

Cuando se enciende, el sensor de movimiento pasa a un modo TEST (prueba) durante 10 minutos : se captan los movimientos cada 10 segundos con el fin de verificar su buen posicionamiento.

# Fonctionnement / Functioning / Funzionamento / Funcionamiento



Le détecteur de mouvement possède une fonction pour économiser l'énergie de la pile. Après chaque mouvement détecté, il passe en mode veille pendant 3 minutes. / The motion sensor has a function to save the battery's power. After every detected moving, it goes into Standby mode during 3 minutes. / Il rilevatore di movimento ha una funzione per risparmiare energia. Dopo ogni movimento rilevato, passa alla modalità standby per 3 minuti. / El sensor de movimiento tiene una función que permite ahorrar la energía de la pila. Después de cada movimiento detectado, el sensor pasa a un modo de espera durante 3 minutos.

## ⚠ Avertissements / Warnings / Avvertenze / Advertencia / Warnungen / Waarschuwingen

- L'appareil ne doit pas être exposé aux flammes ou à l'eau / Keep the device away from fire and water / Non avvicinare l'apparecchio a fiamme libere e acqua / No coloque el aparato cerca de llamas vivas o de agua
- Cet appareil ne doit pas être utilisé sous un climat tropical / Do not use in a tropical climate / Questo dispositivo non deve essere utilizzato in un clima tropicale / No se debe utilizar el producto en una zona tropical
- Ne laissez pas le produit ou l'emballage à la portée des enfants ou des animaux. Ils représentent une source potentielle de danger / Keep the product and its packaging out of reach of children and animals. It's a potential source of danger / Il prodotto e l'imballaggio non devono essere lasciati alla portata di bambini o animali, poiché costituiscono una potenziale fonte di pericolo / Dejar el producto y el embalaje fuera del alcance de los niños o de los animales. Constituyen una fuente potencial de peligro
- Le fonctionnement normal du produit peut être perturbé par une forte interférence électromagnétique / Do not cause any impact on the elements as their electronics are fragile. / Il normale funzionamento del prodotto può essere disturbato da una forte interferenza elettromagnetica / Importantes interferencias electromagnéticas pueden perturbar el funcionamiento normal del producto.
- Cet équipement est destiné à un usage privé uniquement / This equipment is intended for private consumer use only. / Questa attrezzatura è destinata esclusivamente ad uso privato / El producto sólo está destinado al uso privado.
- Les éléments étant composés d'électronique, ils sont à manipuler avec précaution. / Product functionality can be influenced by a strong electromagnetic interference. / Gli elementi elettronici devono essere maneggiati con attenzione. / Manejar los elementos con cuidado. Los componentes electrónicos son frágiles.
- Ce produit n'est pas un jouet. Il n'a pas été conçu pour être utilisé par des enfants / This appliance is not a toy. It is not designed to be used by children. / Questo prodotto non è un giocattolo. Non è stato progettato per essere utilizzato dai bambini. / Este producto no es un juguete. No fue diseñado para ser utilizado por niños solos.